

# El Gironès

Any I

BIBLIOTECA PÚBLICA  
GIRONA

Núm. 2

Redacció i Administració:  
PLAÇA INDEPENDÈNCIA, 16. — Ent.

Diumenge 20 de Febrer de 1916

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:  
Girona, trimestre . . . . . 1'50 ptes.  
A fòra . . . . . 2'00 "  
Número solt . . . . . 0'10 "

## AMOR ACADÉMIC

No volem pas dir amor *platònic*, car la Acadèmia a que 'ns referim no es la fundada per el gran filosof grec, sinó la Acadèmia fundada a Madrid pera *llümpiar, fixar y donar esplendor* al castellà y que se titula (ab irritant sinédoque) *Academia de la llengua espanyola*, com si les altres llengües vives, y parlades a Espanya fossin estrangeres.

Aquesta Acadèmia, per boca de son president, el Sr. Maura, acaba de excitar el zel del Ministre pera que, *sense contemplacions ni disculps de cap classe* baixi les portes de totes les escoles, oficines, corporacions, centres y actes oficials d'Espanya a totes les demés llengües espanyoles distintes de la castellana, però en el mateix document fà protestes de respectar y estimar a eixes llengües, o dialectes, com les califica ab tanta ignorància com despecti.

Es un respecte y estimació molt especial el que te l' Acadèmia envers els idiomes espanyols no castellans; ni a amor platònic arriba, es un aversió y enveja mal dissimulada, car negar a una parla el foix y l' ayqua de la vida pública, arreconarla al clós de la llar, y als estèrits entreteniments de la literatura provincial, es empresonarla injustament pera que en la presó acabi sa vida, després d'una agonía mes o menys llarga.

Que així estimin a nostra parla aquells Srs. Académics centralistes, censurable es, però no del tot sorprendent: es l' esperit absorvent y uniformista de la rassa que està malmenant desde mitjants del segle XVII l' immens patrimoni material y espiritual d'Espanya. Lo que sorpren es que hi haja catalans qui per inconsciencia, o per un grapat de céntims, aplauideixin la desgraciada petició de la R. A. y fins vulguin defensar, com fan alguns maurins, l' etzegallada del seu ilustre Quèfe, calificada molt justament pel Sr. Bisbe de Barcelona d'*agravi* inferit a la nostra llengua materna.

Si qui escriu aquestes ratlles fos Ministre, cridaria a eixos senyors tan amants del català com el qui més, però que aproban l' excita ió del Sr. Maura, v. g. als senyors del setmanari *Patria* y els hi diríria:

—Ciutadans catalans, jo els respecto y estimo molt, pero sàpigam que els prohibeixo entrar en les escoles, primàries y superiors, Instituts, Universitats, Seminaris, Ajuntaments, Diputacions, Tribunals, Oficines y Corporacions oficials, Parlament, y badar la boca en cap acte oficial.

—Home, Sr. Ministre, ¿a que vé aquesta prohibició?

—La demana un ilustre Quèfe, y conterrani.

—Però ¿en que se funda?

—En el bé y suprèm interès d'Espanya.

—Que no som espanyols nosaltres?

—Els espanyols *oficials* son els castellans: unicament ells forman l' Espanya una e intangible.

—¿Y no podem nosaltres, essent catalans, laborar pera el be, d' Espanya?

—Com a catalans no, ni poden parlar

ni serán escoltats. Han de disfresarse, si de cas, de castellans.

—Però a Bèlgica, Suissa, Austria-Ungria y als Estats Units èsno trevallan junts ciutadans de diferents nacionalitats, servant son carácter y personalitat?

—No ho sé, ni vull saberho. Aquí som uniformistes y simplistes a ultranza.

—¿Quina culpa tenim de no haver nascut a Castella? ¿Per això hem d' esser de condició inferior? ¿El l' igualtat de drets y deubers?

—Es intútil: l' actual órdre de coses es intangible. En això les lleys y R. O. son inmutables.

—Donchs, ¿en que ens ocuparém senyor Ministre?

—Es tant lo que 'ls estimo que 'ls hi permetré estar dintre a casa seva, contar rondalles, a la vora del foc, si es a l' hivern, o a l' eixida, si es al istiu, parlar ab la família y amichs—mentres no sigan autoritat y en actes oficials—y si encara tenen humor y temps podrán matarlo fent versos o prosa provinciala, que no tindrà cap mérit ni consideració en les esferes del saber oficial y retrubit.

—Quedarían aytals ciutadans catalans convencuts de l' estimació del Ministre?

Si fossin lògichs ab lo que diuen davant de l' exclusió de lo que val mes que alguns ciutadans, la llengua de tot un poble, sí, haurian de quedar contents y satisfets de les consideracions y estimació ministerials, perquè, lo que diria tal volta el factotum de *Patria*: «encara ens deixan parlar un xich; pitjors caricies feran els moros a S. Ramón Nonat.»

J. P.

## L' ignorància astronòmica general

Malauradament és massa cert el fet qu' expressa l' enunciat d' aquestes ratlles. No és que jo tingui l' absurda pretensió de que s' hagi de trobar a cada cantonada un Galileu, un Newton, un Laplace o un Laverrier; no: pero, entre l' cúmul de coneixements científics d' un professional de la ciència del cel i la ruda ignorància de la generalitat de les persones, hi há, no ja una diferencia desproporcionada, sino, un abism apparentment infranquejable. Qui dubites de mes paraules hauria pogut convencer's de la veritat que enclouen les meves asseveracions, no més amb haver-se trovat el diumenge prop passat, entre 6 i 7 h. del vespre, al extrem d'un dels nostres passeigs mes concorreguts. Una gran gernació s' aplegava en el lloc esmentat, dividida en compactes grupus i fileres, qualis individus sostinen animades discussions, al enemics que mantenien tots ells fita la mirada en un punt del cel occidental. Jo vaig apropar'm hi amb l' intent d' esbrinar quin era l' objecte que tant poderosament atreia llur atenció, i vaig mirar en la direcció indicada. I a fè que valia la pena. En el fons d' un ponent serenissim, i apropiats en un angle de menys de 30°, Jupiter i Venus lluïen amb esclat mirific acostant-se à la seva conjunció, que devia tenir lloc l' endemà à 3 h. Venus, sobretot apareixia com un immens diamant

d' una blancor enlluernadora que surava demunt les vagues clarors d' aquell capvespre morent.

Era ja la segona volta en la mateixa vesprada que m' extasiava en la contemplació d' un espectacle tan maravellós i segurament hauria romàs llarga estona en la mateixa fruició contemplativa, si no m' haguessin ferit les oreilles i el cervell les disbaratades observacions i els ridiculs comentaris que sortien de la multitud que m' envoltava.

Per à uns es tractava de dos aeroplans alemanys que practicaven un reconeixement. Per altres d' un zeppelin que idem de idem. Qui li sentia la fressa del motor; qui veia el bultu del dirigible: qui, per si pretenia veure'l arrancar en direcció à nosaltres.

Vaig anarm' n' consternat. Acabava de veure demostrat d' una manera massa palea, un fet del qual jo tenia ja esment, pero que, al trovar'm hi per primera vegada en contacte directe, me feia mal.

Llavors vaig recordar que, per dissort, la cosa estava encare mes mal parada de lo que à primera vista semblava i que no fòra rés que les classes populars estiguessin completament à les fosques en coses que tots els homes n' haurien de posseir, tan sols fassin, nocions, sino que lo pitjor és que, les classes directores que son les que han de donar à les primeres l' aliment espiritual de la cultura, n' estan tan desproveïdes com aquelles; i això que constitueix un estigma, per als qui, disposant de medis de proporcionar-se un capdal de coneixements científics de tanta importància com els que motiven aquets paragrafs, no ho han fet, es lo únic que excusa l' ignorància del qui ha de rebre la veritat científica com una almoina que generosament haurien d' oferir-los els qui voluntàriament s' han condemnat à la pobresa.

I à títol d' exemple, citaré l' cas d' un diari que ocupa el primer ó segon lloc en la premsa de la capital de Catalunya (el pecat es pot dir, pero el pecador no) que al fer temps ha, l' elogi de la cantant Mercé Ferry, en un article de 143 ratlles deia: «Mercedes Ferry ha surgido ante nosotros como surgen esas estrellas temporarias que no existen en ningún catálogo astronómico y que todos admiramos por su radiante esplendor, por sus diversos colores y por su belleza incomparable.

Lo mes sensible és que una revista científica de la nació veïna va cullir aquesta reliscada, tan freqüent en els qui parlen del que no saben, i va fer-hi el següent comentari, breu pero incisiu: «*Je serais curieux de savoir où l' on peut voir ces magnifiques étoiles admirées de tous les profanes et ignoreés des astronomes.*»

No content el coll-lege de l' altre banda del Pirineu de posar en evidència l' ignorància del articulista espanyol, feia constar que un altre periòdic de Barça, setmanari català, per mes senyes, publicava el retrat de l' artista i per tot elogi es limitava a transcriure del llarg article encomiàstic publicat pel primer, sols el troc citat *ut supra*.

Ademés, tots estem acostumats a veure en articles i gazettes frases com aquesta *El sol lucia esplendoroso en el*

zenit i en realitat no's pot dir inexactitud mes gran amb menys paraules. I entenguem que parlo dels diaris del nostre país, ja que en altres latituds pot esser veritat lo que aquí es fals. Això me porta a la memòria el cas d' un inspirat poeta i pulcre literat, amb l' amistat del qual m' honro, que titllava de fàls lo que deia un poeta subamerícan el qual parlava de la ginesta florida en Gener. Jo vaig indicar-li la seva equivocació fent-li notar que en l' hemisferi austral el Gener correspon al nostre Juliol i que bé podia florir la ginesta pel Gener en un país situat per sota l' equador.

No es pas, emprò, únicament a Catalunya, i a Espanya en general, que aquesta marca d' instrucció es posa de manifest. Els casos que cad' any passen en el país veïn, alguns dels quals son anecdòtics, no tenen fi ni compte. En el nostre recorrt esta encare el que va ocurrir en un poble del mitjàdia de França, qual batlle va moure molta fressa i's va posar en ridicol per haver pres al planeta Venus per un dirigible o aeroplà, no recordo bé—en pràctiques d' espionatge. Encare un altre: Pocs dies després d' haver esclatat la guerra entre Russia i els Imperis centrals, a Kiew, veien apareixer cada vespre un aeroplà austriac amb el reflector encès i que desapareixia una hora després, sempre per Ponent. Crec inútil afeigar que també s' tractava de Venus.

En nombre infinit podrien citar-se els fets de idèntica naturalesa que passen a tot hora en diferents indrets del món, inclos en els que mes fama tenen de civilitzats. I ara jo m' pregunto: ¿No es ben estrany que els homes, en general es preocupin tant poc de sapiguer on son i aon els porta aquest troc de terra que roda per l' espai infinit com una bola de trajectòria savient calculada? ¿Que no vulguen tenir noció exacte del astre que ens inonda de llum, ens vivifica amb la seva escalfor i sense el qual la vida esdevindria un impossible? ¿Que no vulguen coneixer a la pàlida regina de la nit, cantada per tots els poetes, confidenta dels enamorats (que se'n fien sense coneixer-la) i que vessa la seva llum arrenegada sobre els boscos adormits i demunt la mar en calma? ¿Qué, finalment, no tinguin interès en sapiguer lo que són aquesta profusió de brillants estels que en les nits serenes tremolen en les profunditats insondables del espai?

Jo que se el be inmens que dec a n' aquesta ciència, la mes noble i elevada; que sé el consol que portan a l' ànima les sublims contemplacions siderals, vull portar també el meu grà de sorra a l' obra magna de l' enlairament del nivell de la cultura popular i la meva modestíssima ploma, tan pobre en coneixements com rica en bona voluntat, està des d' are al servei del pacient llegidor amic que vulgui iniciar-se en alguns punts elementals de la bella ciència d' Urania.

A primera vista sembla que l' Astronomia vingui només a satisfer la curiositat i omblar un dels buids que son l' expressió de l' afany d' investigació innat en l' home, pero en realitat: el seu paper es molt més elevat, i els beneficis que l' home en reb, molt més considerables. Absorbit en les magnes contemplacions

astronòmiques i amb la atenció ocupada en coses tan grans, arriba a tenir un coneixement exacte de les misèries del nostre pobre planeta, i per l' idea de grandiositat, d' immensitat, d' ordre i armonia que regne en tot l' Univers, arriba a sentir a Déu en tota la seva infinita omnipotència i aclaparat per tanta magnitud i grandesa no pot menys de clamar amb el psalmista: «Cœli enarrant gloriam Dei, et opera manuum ejus anuntiat firmamentum.»

B. CARRERAS

Membre de la «Société Astronomique de France».

## Paraules consoladores

Ho son de debò les escriptes per el Sr. Bisbe de Barcelona en la nota necrològica dedicada al Sr. Bisbe de Vich (a. C. s.) y referents a la tan justament combatuda petició del President de la Real Academia de la llengua castellana, contra les altres llengües espanyoles.

Fa pena veurer que hi ha catalans insensibles a aquesta última fuetada a nostra aymada parla donada, y molta mes ne fa el veurer que alguns catalans, no capint la capdalt importància y transcendència que en el órde científich, polítich, jurídich y social te l' idioma propi, o per altres causes, mes culpables encare, tenen la gosadía de volgues defensar y justificar la reprobable petició de la R. A.. Meditin uns y altres les següents hermoses paraules del Ilm. Reig:

«Segurament sentí (el Sr. Bisbe Tarras) en el seu cor l' úl tim colp a sa llengua mare, que tant estimá, y al dicitar en català les darreres paraules, dirigides a sos estimats diocessans, protestava implícitament contra l' agraví.»<sup>(1)</sup>

Aytal sinceritat y energía en un Príncipe de l' Iglesia enamora y encoratja. Reflexionin sobre tan preciosa afirmació els que titllan d' exagerats y egoistes nostres entussiasmes catalanes. Els qui durant aquests dies han dedicat elogis al gran Bisbe que plorém, que sigan conseqüents, que estimin com ell a la llengua materna, que com ell sentin els agravis que rebi, sigan de qui sigan, y contra ells protestin també implicitament, al menys, conreuantla, parlantla y escriuguentla com ell feya, y no arreconan: la per cap altra, per oficial que se intituli.

Els qui així no obrin, podrán havernat a Catalunya, però no tenen pas el seu esperit, no senten pas els batechs, els amors y ls ideals de l' ànima catalana; son catalans inconscients, purament nominals, no son verdaders catalans, per mes que digan o s' ho pensin, que també avuy es veritat lo que deya l' Apóstol: «no tots els descendents d' Israel son israelites, ni tots els qui son del linatge d' Abraham son per aixó fills seus».<sup>(2)</sup>

J. P.

<sup>(1)</sup> El subratllat es nostre.

<sup>(2)</sup> Rom. 9, 6 y 7.

## Joventut Catòlica - Regionalista

Com haurán suposat nostres llegidors, aquesta secció anirà destinada sempre a la novella entitat que amb tant favorable acolliment s' ha creat en nostre ciutat i es orientacions de la qual sabém ja que s' pensa pendre les com a patró en altres poblacions importants de Catalunya. Però, no solsament ressenyará l' actuació de la «Joventut», sinó que en ella s' hi publicarán treballs dels seus membres que alhora qu' els servirà d' estímul, serán mostra palesa de llurs entusiasmes envers els lemes de la seva Senyera.

### L' escolania, sense el seu

Mestre Mn. Joan Roquet

Els escolanets tots ploren ningú 'ls potaconçorlar...  
Els escolanets anyoren al qu' els feia refilar.

Allí a l' escolania hi ha uns quants rossinyolets qu' esperen, com cada dia, ...jal qu' està ja entre angelets!

Aquells nous avui no ensegen cançons de mistic amor... ni riuen... ni bromegen, es que... Mn. Joan es mort!

Tots estan allí plorosos el seu pare 'ls ha deixat! Aquells cants tan melodiosos en ploralles s' han tornat.

La batuta directora, sembla qu' el fret l' ha glaçada encare air, aquesta hora, ne dirigi una cantada.

Els escolanets tots ploren ningú 'ls potaconçorlar... els escolanets anyoren, un mestre qu' es feia aimar!

R. XIFRA

## AGRE-DOLÇ

«El Autonomista» ha començat ja a fer la seva campanya electoral, i l' ha iniciada amb una *ingenuïtat* que no té preu.

El seu programa per a la vinenta lluita, està contingut en aquestes ratlles:

«Como siempre «El Autonomista» está a disposición, GRATUITAMENTE, de todos los candidatos republicanos.»

Al llegir això, el subratllat del qual és nostre, a un hòm li surt spontàniament dels llavis aquell adagi tan català:

Qui no 't conegui, que 't compri.

\* \* \*

El brillant escriptor de la secció «Al Pasar» del confrare *El Norte*, amb ocasió de la desgraciada comunicació d' En Maura, ha publicat unes ratlles, admirablement ben traduïdes, en lloança de nostre formosa llengua catalana.

Al llegir-les sentíem una mena d' escafret al constatar que per a cantar la llengua materna havia aquell escriptor de traduir son pensament i d' oferir-nos la inexplicable contradicció de retre homenatge a la propia llengua i enemics menysprear-la al fer la lloança en una llengua enmanlevada.

\* \* \*

El confrare local *El Norte* publicava el dia 16 un article electoral i en ell hi posava el següent lamentable exabrupte:

«... todo nuestro empeño ha de ir encaminado a la afirmación de nuestra hegemonía social y política, que por algo es la Comunión Tradicionalista, que defendemos, la depositaria de la Verdad político-católica, en la vida pública.»

Continúa, doncs, la dèria de sempre. Lo transcrit és un veritable error teològic. De la Veritat políticocatòlica sols n' és depositaria l' Iglesia. D' això ne donen fe indubitable les Enciclicles dels Papes. Semblant afirmació demostra el contrari del que s' proposa l' articulista, puig així la teoria ha estat condemnada, en tot temps, per l' Iglesia Catòlica i recentment per les explícites normes canonades pel Sant Pare an els catòlics espanyols.

Deplorém vivament que un apassionat partit polític vulgi constituir-se en monopolitzador de la Veritat políticocatòlica i que per les autoritats competents no s' posi el degut correcciu an els qui, amb els seus errors, tant de dany causen al Catolicisme.

## REMEMBRANÇA

Quan nostre «Joventut» començava a mosnar la vida que li comunicava l' seu fervor; quan la decisió i fermesa de tots construïen amorosament l' obra concebuda per el seu esperit sadollat d' idealitat;

quan l' arbre que ell havia plantat començava a florir i a extender les seves branques, Mossen Joan Roquet, el nostre conciliari, ha mort. Ell, que era l' ànima de la «Joventut», a la que comunicava l' ale que li donà vida, ha desaparegut d' entre nosaltres. La seva perduda és, en aquests moments, tant dolorosa com irreparable; perque a la constància que s' necessita per a consolidar una idea encarnada en una obra d' amor ell hi ajuntava tot l' esforç per a engrandir-la, i el seu entusiasme s' confonía amb la voluntat indispensable per a fer-la triomfar. Ell, més que ningú, descubria amb ciència i claretat alhora, les vies segures per on el ideal havia de trobar excelsitud, i era ell qui amb ses paraules, que prompte convertia en fets, posava en l' obra iniciada l' esforç que havia d' esser èxit. Per çò la nostra «Joventut», acobllada sota la bandera espiritual que ell tremolava, haguera manifestat desseguida la seva exuberància de vida donant flors de realitat.

Avui, Mossen Joan ha deixat el camí del temps, per a dirigir-se vers els horitzons serèns de la Eternitat. Deu en sos designis insondables l' ha cridat en son sí per a fer-li participar de la beatitud eternal reservada a n' els esperits que l' adoren.

¿Quins son per a nosaltres els deures que la seva memòria 'ns imposa? A més d' exercitar la pietat cristiana, l' únic aroma saludable per a l' esperit, n' hi ha un altre de primordial, essencialissim, que podem anomenar el seu testament espiritual: completar l' obra per ell iniciada, realitzar el seu ideal amb la noble ambició de veure'l coronat per la doble diadema del amor i entusiasme que 'ns ha llegat. Aquesta ha d' esser la nostra missió, que havem d' acomplir-la posant tots els esforços al servei del ideal que 'ns anima. Per portar-la a la pràctica, tenim la nostra fermesa de voluntat i el seu esperit que ha d' enfortir-nos.

La major satisfacció per a un fill, al enemics que la seva obligació, consisteix en seguir les inspiracions que li ha marcat el seu pare; la nostra ha d' estar també en satisfer lo que era l' seu desig: lograr el major esplendor per a la «Joventut» que ell tant aimava. ¿Tindrà la virtut de suavitzar les asprous de les dificultats?

Si no 'ns manca fé i amor per a la obra començada, no cal dubtar que ells ens proporcionaran les facilitats per a continuar-la, i també els elements necessaris per a veure'l seu desig i el nostre convertir en realitat. Si sabém infiltrar en nostre cor aquella font d' energia que brollava del seu, complètarém l' edifici del ideal amb el somriure del triomf que ansiem.

Per a seguir la ruta que 'ns senyala nostre deure, més que ambicions desmesurades, necessitem que la corrent d' amor no se interrompi; tant com la fé en el esperit ens es indispensable la constància en els propòsits.

Abrassém la bandera que ell tremolava, que era bandera de treball i de adhesió a n' els sagrats principis que informen les nostres creences; i tinguem present que per a mantenir-la ben alta no ha de faltar-nos voluntat i que la fermesa ens es indispensable per a conservar-la immaculada.

Aquesta es la nostra obligació present i també ha d' esser el nostre ideal.

J. BIGORDÀ JUNYENT

## CULTURA I ART

LA CERVIANENCA  
Sardana llarga per a piano. —Baró

Dedicada al lloc del seu breçol, demosta en Baró en aquesta obra seva esser un dels compositors mes ben orientats en sapiguer donar forma artística, amb la sobrietat deguda, a les sensacions

i modo d' esser peculiar del nostre poble, que tant i tant vibra de goig al veure la seva personalitat reflexada en les notes que llensen al aire els típics instruments de plaça.

Se coneix que l' aventatjat compositor empordanés ha copsat l' inspiració en les fonts sempre fresques i regalades de la cançó popular estant-ne ben xop i amaral, seguint en això les petjades dels millors autors de nostra dansa que admeten unicament com a selectes les sardanes calcades en el cant popular, rebutjant en canvi les pretencioses i ridícules sardanes de concert.

Nosaltres felicitem ben coralmen a en Baró, com també al seu distingit mestre de composició Sr. Juncà. I per a molts anys.

PATRUSIM

## Centre Catalanista

APET ANIVERSARI — Va tenir lloc el passat diumenge en commemoració del XXIIé aniversari de la fundació del «Centre», festejant se alhora la reaparició de EL GIRONÉS.

El saló d' actes de la nostre entitat estava ocupat per una llarga taula en forma de T. Els comensals passaven de cinquanta, regant durant l' àpet la fraternal expansió i alegria que caracteritza totes les nostres festes tan plenes d' idealitat, de joventut i poesia. Presidí el Sr. Marqués de Camps qui tenia a sos costats als senyors Riera, Quintana, Masó i Macias.

El sopar fou curosament servit pel restaurat Barris.

Al destapar-se el xampeny s' aixecà a parlar el Sr. Marqués de Camps. Començà remarcant dos fets amables per a nostres ideals: la reaparició de EL GIRONÉS que tornava a la palestra pleoric d' ideal i entusiasme, auguri d' una acció secunda i la constitució de la «Joventut», bella esperança pel demà, que s' aplegava al voltant dels homes de Deu i Patria.

Dos notes tristes, emprò, palideixen nostre alegria: la pèrdua del excel·lent company Mn. Roquet, qual record carinyós no s' apartarà de nostre memòria i qual bell exemple sempre ens esperorà; i l' acte realitzat per En Maura al atacar nostre llengua glòria, la qual, pels catalans, està per demunt de tot, car es la nostre ànima.

Parà després de les eleccions, significant que els regionalistes el que volén és que l' esperit salvador de la nostra política catalanista influeixi en tot Catalunya, sense cap pretensió d' absorvir les demés actuacions mentres no ataquen a lo que per als bons catalans és intangible.

Al principi semblava que havia de dominar la mateixa norma de les eleccions municipals passades, en les que tots els partits s' ajuntaren en contra nostre (senyal evident de que eren els més forts), però nosaltres desplegarem nostres forces i formant el quadre obligarem a que canviés l' actitud de nostres enemics, bufant vents contraris.

Si les coses no canvién aniràm intel·ligents en tots els districtes, en ares dels suports ideals que 'ns acoblen. Potser una vegada més els regionalistes gironins hauràm de sacrificar nostres desigs i nostres entusiasmes, però obtindrem compensació per a una altre banda. No obstant, reservéu tots vostres vots i prepareu-vos per a la lluita que an els qui tenen encomenada la missió directora tan sols ens guia l' interès vital de Catalunya.

Aquest és, molt resumit, el brillant parlament de nostre President. Durant ell s' intrengaren les mostres d' aprovació que s' convertiren al final en una ovació clamorosa, acabant la festa en mig del major entusiasme.

CICLE DE CONFERENCIES.—Aquest cicle, que ja en el número passat anunciàrem, s' inaugurarà si Deu vol, el diumenge vinent, dia 27, a dos quarts de 6 de la tarda.

Serà el conferenciant l' il·lustrat Professor de Ciències d' aquesta Normal Don Joan Comis, qui disertarà sobre el tema «Els dos esperits Ibèrics».

Son convidats i pregats d' assistir-hi els senyors socis i llurs famílies.

\* \* \*

## AMMETLLERS....

Demunt del prats l' herba és encara humida per les boires darreres del gener, prò un tremolar de llum emperesida brèsa, suauament, les branques d' ammetller:

la remada devalla, destrant-se:  
la pastora, riguent, guia l' estol,  
descordat el gipó, per la frisantse  
de sentir en la pell, un raig de sol.

Mes, lentament, mentre a n' el mas arriba  
ja s' sent el pit com una flama viva,  
del sol i del amor traicioners;

i enlluernada d' una joia estranya,  
no sab dir si han florit els ammetllers,  
a dintre del seu cor o en la muntanya...

MIQUEL DE PALOL

## De les petites maravelles gironines

## SEGONA PRESENTACIÓ

Aviat farà un any, que En *Jhot-Flick* se presentava a fer acatament al públic gironí, des de les pàgines de la mal-aguanyada revista d' humor *Aigua-forts*.

Farà escassament quinze dies, que En *Jhot-Flick* donava comiat a bona part dels seus llegidors (si es que n' la nostra modestia en tenim) amb la salutació de *a revenue*. Això tenia lloc quan *Aigua-forts* en un moment de la seva omnímoda voluntat, acordava posar punt final a la seva existència que havia fet les delícies de tota mena de gents i que havia sigut l' encant dels innombrables ins'ants de frivilitat que s' donen en el transcurs del viure.

I veusaquí que avui En *Jhot-Flick* mantenint la fidelitat a la paraula donada, se presenta al públic de EL GIRONÉS, amb les mateixes gallardies juvenils que quan anunciaava, com un joglar dels temps heròics, que volia recitar coples d' amor i gentilesa, alhora que cenyia espasa de Toledo, vestia *osberc* o cota de malla i calçava esperons daurats.

En *Jhot-Flick* ardid i entusiasta, portava aleshores dos grans enamoraments. Un de cortesia i devoció a femenils encants. L' altre d' amor entranyable a Girona que com vella padrina fà olor de romàni, que té els membres retorcats per les convulsions de la seva vida, té el color de les coses que l' temps consagra com a símbol.

Així era aleshores. Ara emprò, el galanteix del trovador ha de ser solsamet per la Ciutat, que des de avui serà per En *Jhot-Flick* la seva gran i única enamorada...

Parlarem també de les *petites coses*, d' aquelles *petites coses* que sovint presenten gràndeses profondes, que sempre van curulles d' amor i delicadesa i poesia eterna...

I com, des de l' primer dia en que varem començar com des de l' primer instant en que hi va haver en el mon un inici de vida, i al igual que sempre irà succeint fins la seva derrera palpitació, una ironia molt fina, s' enlairarà per sobre les nostres testes, de la mateixa sort que l' enlaira l' espessa fumarada, entre la serenor del aire transparent i diàfan...

*JHOT-FICK*

## A cà la Ciutat

En la penúltima sessió de l' Ajuntament el regidor maurí Sr. Sagrera, amb visible contrarietat del cap de la minoria Sr. Vancells, protestà porque s' hi llegí una proposició redactada en català.

Aquesta ridicola impertinença per part del qui més valdría que s' occupés de enraionar bé, fós en la llengua que fós, va ser degudament contestada pel Sr. Masó qui anuncia per a la sessió pròxima la presentació d' una proposició

Tan sols un regidor se sentia disposat a escometre als defensors de la llengua catalana. Era el Sr. Bassols. Ell se sentia heroí dintre la seva soletat. Fins duia a la butxaca un entolligada i capiosa esmèna, en la que amb moltes retòriques d' amor platònic a Catalunya, defensava que tothom havia de fer com ell: el ridicol d' estrafer a tot drap l' hermosa llengua castellana. Més ningú s' atreví a fer-li de comparse. I el Sr. Vancells qui no pot negar que es va identificar amb la proposició, que sent la seva dignitat de català revoltar-se contra un maurisme que vol fer-lo renegar de la parla que estima, se feu, no obstant, capdill de la covardia; i creient que salvava la situació plantejada la dilatoria del dictamen previ de la Comissió.

Els firmants de la proposició, si haguessin volgut, podien barrar el pàs a la vergonyosa fugida, però preferiren donar una lliçó de noblesa. Nostre dilecte amic Sr. Quintana, primer firmant de la proposició, contestà, com també, els senyors Font i Leal, que accedí a que fos dictaminada, encare que no calia saber el parer de la Comissió, allí on hi havia ja la firma de la majoria de l' Ajuntament, i recordant aquelles habilitats dels maurins i liberals, quan per sorpresa pastaven acords municipals contra la Mancomunitat, el Sr. Quintana els hi feu sapiguer que no s' aprofitarien de la força del número per a imposar, en aquells moments, uns acords que ja cuyen la sanció de la majoria.

L' expectació que despertà la proposició de les minories catalanes segueix latent. Passaré una setmana més que serà de neguit pels covarts, de despit pels rerecuriosos, de tràfec fatigós pels enfusmats que voldrien fer esclarir son odi amb una suïcida negació.

I no passarà res. La terra estéril no dóna fruits.

La Llengua Catalana serà honrada com se mereix, divendres vinent i vearem qui serán els qui s'atrevirán a tracionar la llur ànima catalana.

## GAZETILLA

REMERCIAMENT.—La bona acollida que ns ha dispensat el públic ens ha omplert d' intima satisfacció. Les paraules encoratjadores que, de paraula i per escrit, havem rebudes, ens han afirmat en nostres propòsits. A tots grans mercés.

ADVERTIMENTS.—En el repartiment del primer número hi han hagut variades deficiències que esperem ens seran perdonades, mentres nosaltres procurarem anar subsanant-les. Hem repartit EL GIRONÉS a totes aquelles persones a les qui ens ha semblat els seria grat cooperar, amb la llur suscripció, a la tasca patriòtica que ens hem imposta. Dintre alguns dies començarem a cobrar-la. Els qui no vulguin protegir nostres catalanesques campanyes tindran ocasió, si no ho han fet avans, de rebutjar nostre periòdic. Si algú sent entusiasme per nostres ideals i, per oblid o desconeixement, no ha rebut el periòdic, serveixis avisar-ho a la nostre Administració.

NAIXEMENT.—Nostre caríssim amic el regidor regionalista D. Pere Solá i la seva distingida esposa D.ª Maria Camps, son pares, per primera vegada, d' un hermós né, nascut feliçment.

An els novells pares i a llurs respectives famílies, nostre més coral enhorabona.

FUNERALS.—El dimarts passat se'n celebraren en la Parroquia de Sta. Susanna del Mercadal, en sufragi de l' ànima de qui fou nostre entranyable amic company Mn. Joan Roquet (q. a. C. s.)

La part musical estigué encomenada,

en el primer ofici a l' Escolania i Clerecia parroquial; en el segon a l' «Schola Cantorum» del Seminari i en el tercer a la Capella de Música del Mestre Rué. Aquesta última executà brillantment la gran Missa de *Requie* de Perosi.

La gentada que hi assistí fou extraordinària. Tots els estaments de la ciutat retenen nou homenatge al sacerdot zelós i patriota que tan aviat ha deixat la Pàtria terrenal. Ben poques vegades se veu a Girona una tan gran manifestació de dol.

Renovem a la benvolguda família Roquet nostre sincer condol.

## AL VOL.—

El pont de ferro que hi havia demunt del Ter en el lloc anomenat «La Barca», s' està fent mal bé pel rovell que se' l va menjant poc a poc. Amb una capa de pintura se'n preservaria, però aquesta pintada ja fa alguns anys que s' necessita i segons tenim entès així ho informà oportunament la *Quefatura d' Obres Públiques de la província*. Perquè no s' realitza, doncs?—Perquè manca l' ordre de Madrid i aquesta fa anys que s' espera. i Ventatges innegables del Centralisme!

No obstant cridem l' atenció de la *Quefatura d' Obres Públiques* per a què esperoni al Departament burocràtic que correspongui, a fi de que el més prompte possible pugui portar-se a cap una obra tan necessària o que al menys declari amb quins obstacles s' ensopega, a l' objecte de que el públic se'n enteri i no culpi, com ho fa, al organisme provincial d' Obres Públiques.

## Corones dentals Autocad

de 21 Kts., fetes a mida i colocades en dos hores, estalviant viatges i visites inutils.—De 20 a 30 pessetes.

## Estudis i dictamens radiogràfics

d' anomalies de la dentició en els infants i d' enfermetats dels ossos i demés desordres de les sinuosidades bucales

## PONTS - BRIDGES - INLAYS

i treballs d' or a preus convencionals.

St. Francisco 12-1er. — GIRONA

## Mercat de Girona

Dia 19 febrer 1916

Productes agrícols	Màxim Ptes. Cts.	Mínim Ptes. Cts.
Blat (els 100 Kgs.).	34'00	33'00
Ordi "	28'50	28'00
Séol "	30'00	29'00
Civada "	28'00	27'50
Blat de moro "	32'00	31'00
Fasoles "	62'00	61'00
Faves "	34'00	33'00
Pésols "	—	—
Cigróns "	49'00	47'00
Arroç "	7'00	48'00
Fasols "	60'00	58'00
Garrofes "	17'75	17'00
Fenc (el quintar metric)	—	—
Pàlia "	—	—
Patates "	21'50	16'50
Arrels i tuberculs "	—	—
Llana blanca	230'00	230'00
id. negra	220'00	220'00
Vi (el hectolitre)	50'00	45'00
Aiguardent "	—	—
Alcohol "	—	—
Oli d' oliva "	125'00	110'00
Forinatges (el Kilo)	05'50	05'00
Greixos "	02'75	02'50
Bacallà sec "	01'85	01'75
Cavalls (per cap.)	—	—
Mules "	—	—
Burros "	—	—
Vaques "	550'00	500'00
Cabres "	—	—
Porcs "	—	—
Bous "	650'00	500'00
Gallines (una)	06'00	04'00
Pollastres "	03'00	02'00
Ous (dotzenes)	01'30	01'20

Torres — Imprenta — Gerona

**GRAN FÁBRICA**  
d' Aiguardents,  
Licors,  
Aixarops,  
Vermouth,  
i vins selectes  
de  
**JAUME REGÀS**  
Pont Major de Girona

Grans premis en les Exposicions universals de París (1878) i de Barcelona (1888)

Dalmau Carles,  
Plà i Cia.  
Editors. -- GIRONA

GRAN ESTABLIMENT  
de MANUEL PUJADAS  
Antiga CASA BONET, fundada en 1840  
Abeuradors 10 i 12  
Rambla de la Llibertat, 39  
GIRONA

Camiseria, Merceria, Perfumeria, Lenceria,  
Optica de Precisión

Inmens assortit en Corbates, Teixits i gènes  
de punt per a la temporada d'hivern  
ESPECIALITAT EN ELS ENCÀRRECS

**SASTRERÍA SMART**  
de. J. Fernandez  
Ciutadans - 18

Tall inmellorable.  
Les mes altes novitats  
en tota temporada

**SOMBRERERÍA**  
de RAIMONDA CREUHET  
Rambla Llibertat-22-(Sota les voltes)  
Gran assortit de sombreros i  
gorres de totes classes.

Trajos per a nens

Fabrica de Galetes i Biscuits  
DE  
**SALVADOR PLAIA**  
Premis en les Exposicions Internacionals del Tibidabo i de  
Barcelona  
Telèfon 204 - Figuerola 33.-GIRONA

**SABÓNS**  
*Barangé*  
BARCELONA,  
GRANOLLERS, GIRONA

Perruqueria de  
**R. CARBÓ**

Ciutadans, 16 (Hotel Italians)

Especialitat en el tall del cabell i barba  
Servei esmerat  
i antisепtic.  
Abonaments  
especials

**F. SOLÁ**  
Optic i Joier  
Rambla de la Llibertat, - 26  
GIRONA

**PERE M. CARRÉ**  
Habilitat de Classes passives,  
de Presons i de Sanitat  
**CENTRE ADMINISTRATIU**  
Representació d'Ajuntaments,  
fabricants i particulars.  
(Unie despatx amb consulta gratis als Ajuntaments)  
Representant en Barcelona i Madrid  
Carrer de la Força, 8, 1er.-Girona  
Telèfon interurbà núm. 40

**Alfred Ferrer**  
SASTRE-MODISTO  
Plaça Constitució, 4, 1<sup>er</sup>  
i Plaça Bell-lloc, 2, 2<sup>ón</sup>  
GIRONA

**Estanislau Aragó**  
Procurador dels Tribunals  
Ciutadans - 5. -- GIRONA  
De 9 a 12 i de 6 a 9

**Busquets i Llapart**  
BANQUERS  
Ciutadans 5 i Ferreries Velles 6. -- GIRONA  
Telefons: Urbà, 88 - Interurbà, 53  
Comprém i veném, a l'acte,  
tota classe de valors nacionals i  
extrangers.  
Realitzem amb gran ventatja,  
totes les operacions de  
**BANCA, BORSA, CANVI,**  
**VALORS i CUPONS**

**ESMERAT SERVEI D' AUTOS**  
i COTXES DE LLOGUER  
DE  
**J. PLÉ, BOSCH Y Cia.**  
Ciutadans, 10 i Ronda Figuerola  
Telèfon 221 Telèfon 236  
Especialitat en carruatges per  
a empreses particulars i oficials,  
casaments, bateigs i enterraments,  
etzc., etzc.  
Economia en els preus

**IMPREMPTA**  
i LIBRERIA  
**D. TORRES**  
: OBJECTES :  
D' ESCRIPTORI  
GIRONA PL. CONSTITUCIO, 9

Josep M. Riera i Pau  
Metge Especialitzat en Malalties de  
**GOLA, NAS i ORELLES**  
Consulta de 9 a 12  
NOU DEL TEATRE - 1 - 1er.  
(cantonada a la plaça del Vi)

# EL GIRONÉS

PERIÓDIC SETMANAL

POLÍTICA, LITERATURA, ART, CIENCIA, INFORMACIÓ LOCAL I COMARCAL

## PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Girona trimestre . . . . .	1'50 ptes.
A fòra . . . . .	2'00 "
Numero solt . . . . .	0'10 "